

## MANUEL D'UTILISATION



### BARRES PARALLELES PLIANTES Réf DF1-1070 2m / DF1-1071 3m

### FRANCO & Fils sa CONSTRUCTEUR

760 avenue de Paris  
58320 POUQUES LES EAUX

Tél : 03-86-68-83-22

[www.francofils.com](http://www.francofils.com) - [infos@francofils.com](mailto:infos@francofils.com)



Barres Parallèles Pliantes réf DF1-1070 (2M)

Numéro GTIN/UDI-DI : 3760346100266

Préfixe GTIN : 376034610

BASIC UDI-DI : 37603461DF1-1070QV

Barres Parallèles Pliantes réf DF1-1071 (3M)

Numéro GTIN/UDI-DI : 3760346100273

Préfixe GTIN : 376034610

BASIC UDI/DI : 37603461DF1-1071QX

## DECLARATION CE DE CONFORMITE CONFORMEMENT A :

Aux Annexes I et VII DU DECRET N° 95-282 DU CODE DE LA SANTE PUBLIQUE  
(Annexes I et VII de la Directive 93/42 CEE)

**ANNEXE I** : par l'arrêté du 20 avril 2006 fixant les conditions de mise en œuvre des exigences essentielles applicables aux dispositifs médicaux, pris en application de l'Article R. 5211-24 du code de la santé publique.

**ANNEXES VII** : par l'arrêté du 20 avril 2006 fixant les règles de classification des dispositifs médicaux, pris en application de l'Article R. 5211-7 du code de la santé publique,  
par l'arrêté du 20 avril 2006 fixant les modalités d'application des procédures de certification de la conformité définies aux articles R. 5211-39 à R. 5211-52, pris en application de l'article R. 5211-53 du code de la santé publique.



Barres Parallèles Pliantes réf DF1-1070 (2M)  
Numéro GTIN/UDI-DI : 3760346100266  
Préfixe GTIN : 376034610  
BASIC UDI-DI : 37603461DF1-1070QV

Barres Parallèles Pliantes réf DF1-1071 (3M)  
Numéro GTIN/UDI-DI : 3760346100273  
Préfixe GTIN : 376034610  
BASIC UDI/DI : 37603461DF1-1071QX

## BARRES PARALLELES PLIANTES Réf DF1-1070 2m / DF1-1071 3m

Je soussigné, Monsieur FRANCO Pierre, P.D.G. de la société FRANCO & Fils, Zone Industrielle RN7 - 58320 POUQUES LES EAUX, assure et déclare que les dispositifs médicaux dont la liste est annexée appartiennent à la classe 1 et satisfont aux dispositions du décret qui leur sont applicables.

De ce fait je m'estime remplir les obligations des exigences essentielles selon les annexes II et VII de la directive 93/42 CEE

à Pougues Les Eaux, le 19/07/2025



Mr Pierre FRANCO  
P.D.G.

## Certificat de Conformité U.E. défini à l'annexe XII du règlement (UE) 2017/745.

Règlement (UE) 2020/561 [2017/745](#) du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2017 relatif aux dispositifs médicaux, modifiant la directive 2001/83/CE, le règlement (CE) n° 178/2002 et le règlement (CE) n° 1223/2009 et abrogeant les directives du Conseil 90/385/CEE et 93/42/CEE (JO L 117 du 5.5.2017, p. 1-175)



Barres Parallèles Pliantes réf DF1-1070 (2M)  
**Numéro GTIN/UDI-DI : 3760346100266**  
Préfixe GTIN : 376034610  
BASIC UDI-DI : 37603461DF1-1070QV

Barres Parallèles Pliantes réf DF1-1071 (3M)  
**Numéro GTIN/UDI-DI : 3760346100273**  
Préfixe GTIN : 376034610  
BASIC UDI/DI : 37603461DF1-1071QX

## BARRES PARALLELES PLIANTES Réf DF1-1070 2m / DF1-1071 3m

Je soussigné, Monsieur FRANCO Marc Olivier, P.D.G. de la société FRANCO & Fils, Zone Industrielle - RN7 - 58320 POUQUES LES EAUX, assure et déclare que les dispositifs médicaux dont la liste est annexée appartiennent à la classe 1 et satisfont aux dispositions du règlement qui leur sont applicables.

De ce fait je m'estime remplir les obligations des exigences essentielles du règlement (UE) 2017/745

à Pougues Les Eaux, le 19/07/2025



Mr Marc Olivier FRANCO

## FICHE DESCRIPTIVE



**FONCTION :** Barres parallèles pliantes destinées à la rééducation du patient en station debout – rééducation fonctionnelle de la marche en particulier.

**NOM COMMERCIAL :** FRANCO & Fils

**UTILISATION :** Permet à un patient de se déplacer et de se tenir en position debout, tout en se maintenant aux barres parallèles. Son rangement est plus facile et moins encombrant par la possibilité de faire pivoter les 2 pieds indépendamment

**DESTINATION :** Kinésithérapeutes – Centres de rééducation  
Hôpitaux – Médecins

**Critères utilisés pour les règles de classification :** définies par l'annexe IX du livre V bis

**CLASSIFICATION :** CLASSE 1

**Règle 1 (Règle de classification de l'Annexe II) :** Dispositif non invasif

**Date de 1<sup>ère</sup> mise en fabrication :** 1955

**CLASSE GNDM :** 13570 Shield, wound

**DF1-1070 (2M) - Numéro GTIN/UDI-DI :** 3760346100266  
**Préfixe GTIN :** 376034610 - **BASIC UDI-DI :** 37603461DF1-1070QV

**DF1-1071 (3M) - Numéro GTIN/UDI-DI :** 3760346100273  
**Préfixe GTIN :** 376034610 - **BASIC UDI/DI :** 37603461DF1-1071QX

### **NOS EXIGENCES DE FABRICATION :**

Chaque barre parallèle est conçue et fabriquée de manière à ne pas compromettre la sécurité des patients et la santé des utilisateurs, ou de toute autre personne étrangère à l'utilisation proche de ce dispositif médical.

Chaque dispositif médical FRANCO s'intègre dans la classification internationale des Dispositifs Médicaux.

Conjuguant notre savoir faire au soin apporté au choix des matériaux, ainsi qu'à la qualité de fabrication et de finition, chaque dispositif médical FRANCO&Fils répond aux besoins de praticiens exigeants, et assurera un confort optimal pour votre patient.

## PRÉFACE

Nous vous remercions d'avoir choisi pour votre activité un appareil de fabrication Française FRANCO & Fils.

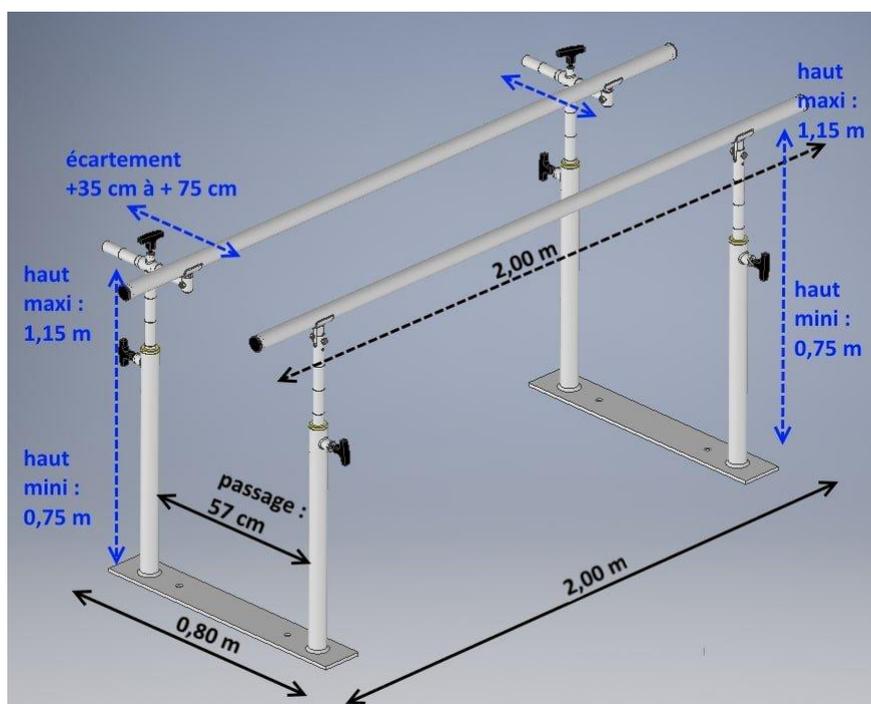
Cette Barre parallèle pliante a été conçue pour répondre aux besoins de la rééducation fonctionnelle à la marche.

Par le soin apporté dans sa conception, le choix de matériaux adaptés et par la qualité de sa fabrication, cet appareil vous apporte les meilleures conditions de confort et de sécurité afin d'installer votre patient selon vos besoins.

Afin d'utiliser cet appareil dans les meilleures conditions de travail, nous vous recommandons vivement la lecture des indications suivantes.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

### Barres parallèles pliantes Long 2 m - Réf DF1-1070 :



Dimensions au sol :

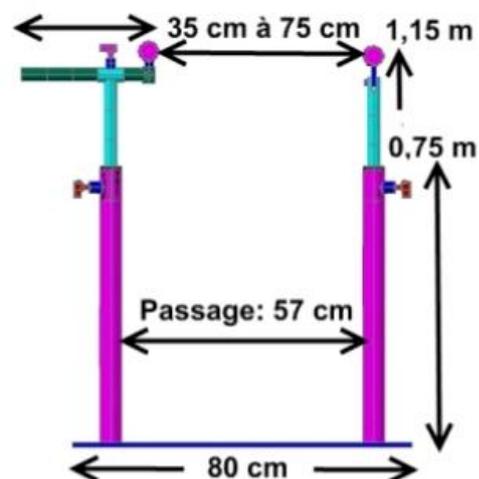
2,00 m x 0,80 m

Longueur des barres parallèles : 2,00 m

Poids : 35 kg

Poids maxi supporté : 130 kg

Hauteur et largeur des barres réglables

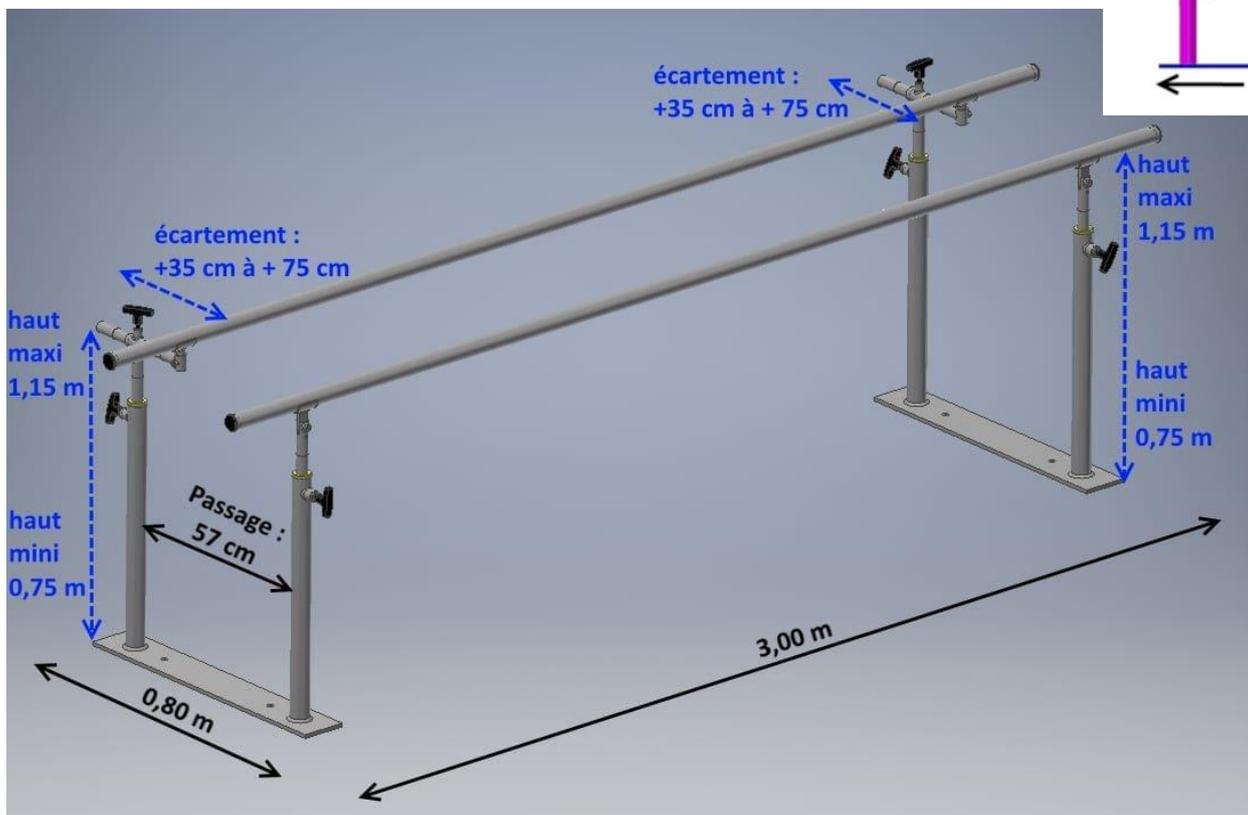
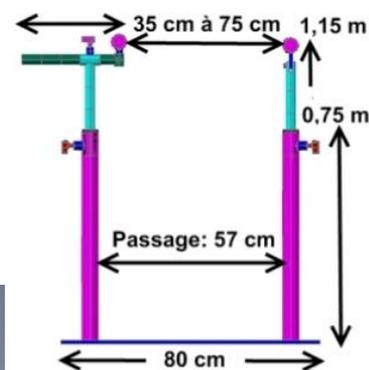


Passage entre 2 poutres : 57 cm

Réglage de l'écartement des barres : +35 cm à + 75 cm

## Barres parallèles pliantes Long 3 m - Réf DF1-1071 :

Dimensions au sol : 3,00 m x 0,80 m  
Longueur des barres parallèles : 3,00 m  
Hauteur et largeur des barres réglables  
Passage entre 2 poutres : 57 cm  
Réglage de l'écartement des barres : +35 cm à + 75 cm



**CHASSIS** : châssis tubulaire mécano soudé

### COMPOSITION de chaque barre parallèle pliante :

- 2x châssis mécano soudé constitués d'une plaque au sol et de deux tubes verticaux servant de support de réglages en hauteur des barres
- 1 barre parallèle réglable en hauteur
- 1 barre parallèle réglable en hauteur et largeur

Chaque platine au sol possède deux trous de fixation pour fixer au sol avec de vis + cheville expansion (M12x50)

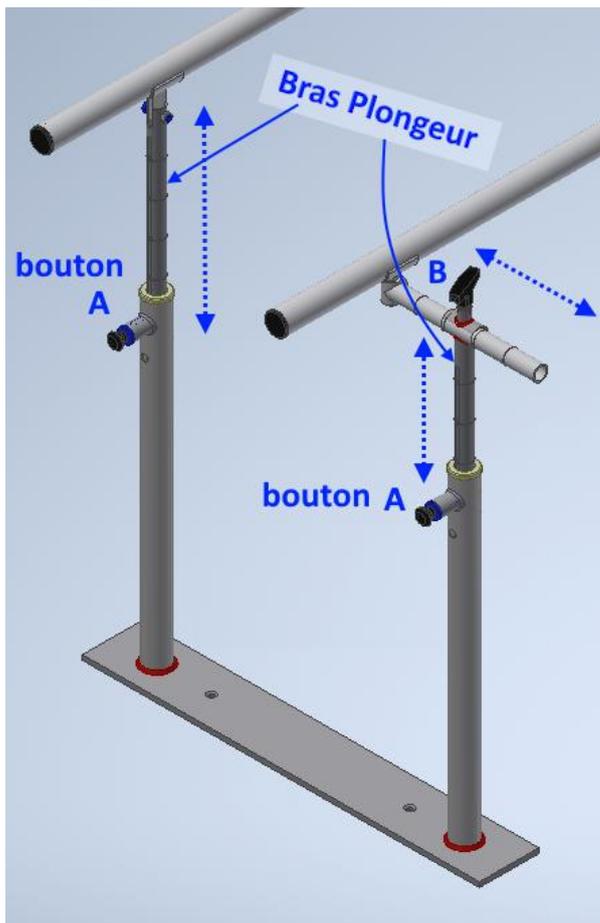
**Présentation** : châssis en peinture époxy blanche  
éléments réglables chromés

Chaque barre parallèle est livrée tout équipée et prête à être utilisée.  
Avant utilisation de cet appareil, vérifier l'état général des éléments et surtout vérifier que les manettes de blocages sont serrées.

Pour garantir une meilleure stabilité, **il est conseillé de fixer les barres au sol.**

Barres parallèles pliantes réf DF1-1070/1071 (juillet 2025)

## RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DES BRAS PLONGEURS



Sur chaque pied de poutre vous trouverez un **bouton noir**

Pour régler la hauteur de la poutre :

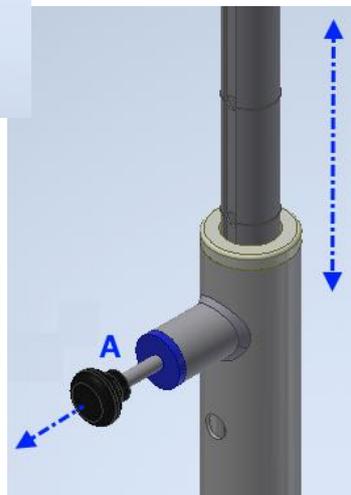
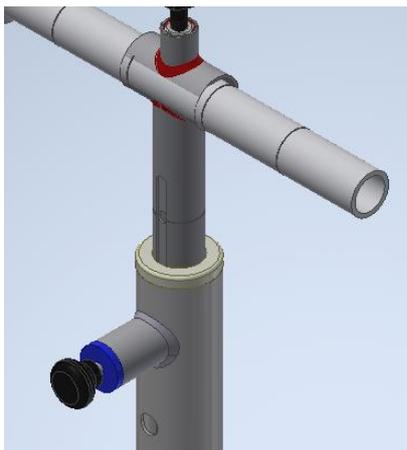
1/ il suffit de tirer le **bouton noir A** (vous tirez la tige qui sert de goupille de sécurité)

2/ maintenir le bouton et régler la hauteur soit en levant ou en abaissant la barre, puis relâcher le bouton

Vous devez sentir la tige s'insérer dans un des trous du bras plongeur

3/ relâcher le bouton noir et vérifier que le bras plongeur est bloqué

Chaque bras plongeur est équipé d'une rainure guide et d'une série de 5 trous.



1/ Tirer le bouton A

2/ Maintenir le bouton

Régler la hauteur

3/ Relâcher le bouton noir A

**S'assurer que la tige est engagée et que le Bras plongeur est bloqué.**

**IMPORTANT** : toujours s'assurer que la tige de sécurité est engagée dans un des trous du bras plongeur et que le bras plongeur est donc bloqué.  
(Ne jamais faire travailler un patient sur les barres parallèles sans avoir vérifié le blocage des bras plongeurs)

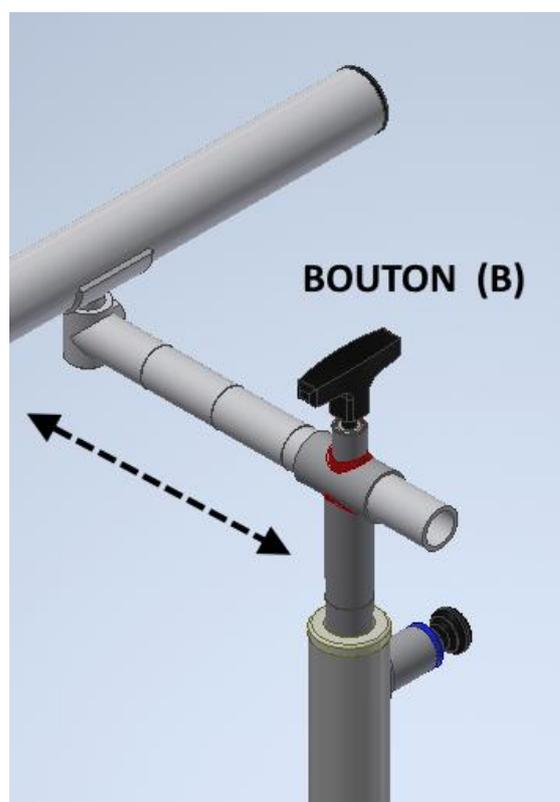
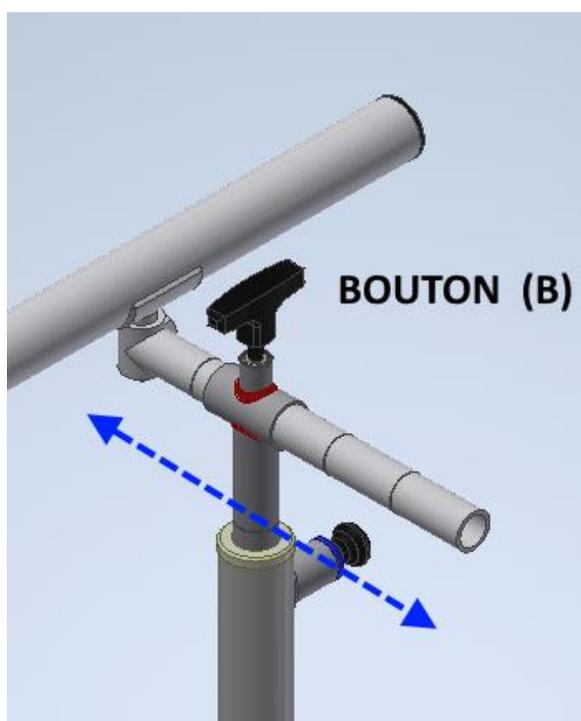
## REGLAGE DE LA LARGEUR DES BARRES PARALLELES

La barre latérale Droite peut se régler pour l'écartement et passage entre les 2 barres parallèles.

1/ desserrer le **Bouton de Levier noir B** situé sur le dessus du support réglable

2/ Régler la largeur écartement souhaité des deux barres en faisant coulisser la barre Droite

3/ Resserrer le **bouton noir B**



**Resserrer le bouton noir afin de bloquer l'écartement.**

**Attention de ne pas avoir un écartement différent entre chaque extrémité de la table.**

**IMPORTANT : toujours s'assurer que le bouton de serrage est serré  
(Ne jamais faire travailler un patient sur les barres parallèles sans avoir vérifié le blocage des bras plongeurs)**

## ENTRETIEN :

A proscrire toute utilisation de produit détergent ou alcoolisé.

Pour un entretien régulier de cet appareil nous vous recommandons l'emploi d'un chiffon sec pour nettoyer les différents équipements.

**Tous les 2 mois, dévisser les manettes de serrage et graisser les filetages.**

## RÈGLES DE SÉCURITÉ

**A la fin du montage total de la barre parallèle :  
Vérifier la bonne assise de chaque platine au sol,  
Le bon serrage des boutons de serrage.**

**Conseil : fixer la barre au sol pour une meilleure stabilité de la barre.**

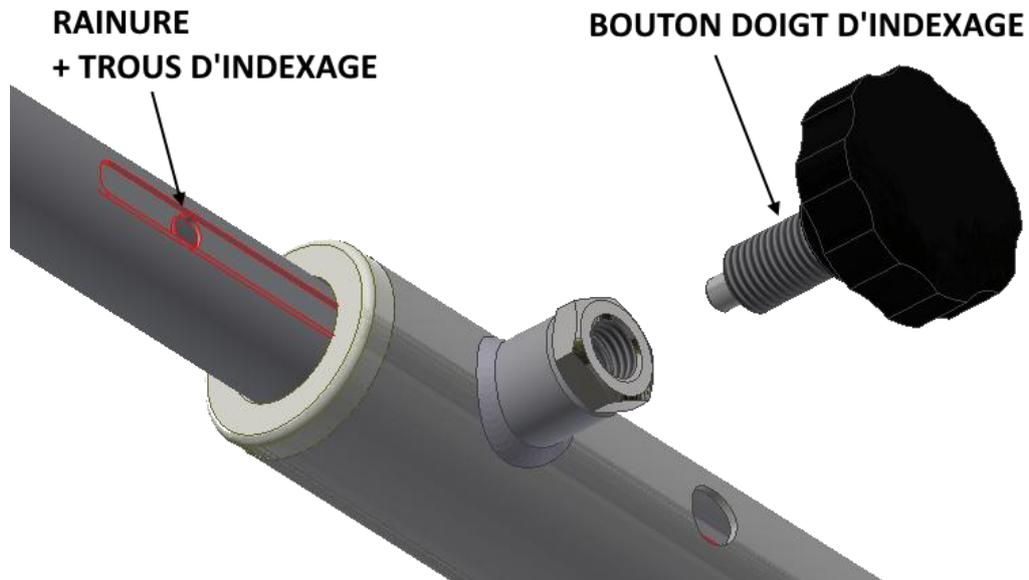


**Une mauvaise vérification du vissage / serrage de boutons peut entraîner un endommagement prématuré de la barre, provoquer un accident ou la chute d'un patient.**

***(Mauvais serrage = risque de chute)***

- Toujours s'assurer qu'il n'y a aucune personne près des barres parallèles l'appareil lors de leur utilisation des barres.
- Les barres parallèles pliantes ne sont pas conçues **prévu pour des charges supérieures à 130 kg.**
- Toujours s'assurer que chaque bouton noir est engagé et bloque le réglage en hauteur des barres parallèles
- Toujours s'assurer que toutes les manettes de serrage sont bien serrées avant chaque utilisation.
- Ne pas intervenir sur le réglage de l'appareil lorsqu'un patient est présent sur l'appareil.
- Prendre toutes les précautions lors du réglage des barres.
- Graisser tous les 2 mois les filetages des manettes de serrage.
- Ne jamais enlever les barres de leurs supports : des pastilles de serrage en nylon risqueraient de tomber au fond des poutres de pied.

- Toujours vérifier que les boutons d'indexage de poutre sont bien engagés dans la rainure du plongeur vertical, que le plongeur vertical est bloqué (il ne doit plus pouvoir coulisser, le doigt d'indexage du bouton bloque le plongeur)
- En cas de mauvais maintien d'un bouton d'indexage, procéder à une vérification du bouton (démontage et diagnostic de l'état du bouton d'indexage)



## RÈGLES DE RANGEMENT DES BARRES PLIANTES

### A l'initiative de votre établissement :

Les barres pliantes ont été conçues pour pouvoir se plier/déplier en quinconce : les platines au sol doivent tout d'abord être désolidarisées de leur liaison au sol si vous souhaitez les replier pour les déplacer et les ranger.

Dans ce cas : dévisser les vis de fixation au sol qui maintienne les platines

**(à l'initiative de l'établissement ou de votre service biomédical)**

**La société Franco & Fils n'est pas responsable de l'installation, de l'utilisation et de l'environnement et zone d'utilisation des barres, notamment pour la fixation au sol qui est à l'initiative et décision du praticien.**

**Nous conseillons la fixation au sol (liaison au sol) pour une meilleure stabilité des barres et éviter tout risque de basculement des barres, ou mouvement intempestif des barres lorsque le patient est installé dessus.**

- Le pliage et rangement des barres s'effectuent à deux personnes.
- Chaque personne se met de chaque côté de chaque platine au sol.
- Chaque opérateur va **tirer à fond le bouton d'indexage** présent sur chaque poutre de pied pour baisser le plongeur vertical de quelques centimètres.
- L'indexage du bouton doit s'appuyer sur la surface ronde du plongeur vertical (le doigt d'indexage doit être désengagé de la rainure présente dans chaque plongeur)
- Chaque opérateur va faire pivoter la platine au sol par rapport aux barres parallèles.
- Une fois les barres positionnées en quinconce, baisser et positionner les barres à leur minimum de hauteur. *(afin d'éviter de les sortir du logement des poutres de pied.)*
- *Les plongeurs peuvent être en contact avec la bague de poutres de pied*
- Mettre les barres dans une zone où rien ne circule et qui ne genera pas.
- Vous pourrez positionner les barres contre un mur d'une salle ou d'un couloir)
- Préconiser l'utilisation d'une couverture pour protéger les barres contre les poussières et les risques de frottement avec le mur.
- Signaler la présence des barres pliantes pour éviter une collision
- Pour plus de sécurité, positionner une sangle de maintien des 2 barres lors du rangement/stockage des barres (afin d'un écartement ou dépliage accidentel)

Lors du déplacement des barres, cela devra s'effectuer à 2 personnes :

on soulève les platines par les poutres et non par les barres *(risque de délogement des barres des poutres de pied)*

## **Pour le dépliage et remise en position des barres pour utilisation :**

- Le réglage du dépliage s'effectue de préférence à deux personnes.
- Positionner les barres dans la zone de travail : placer les 2 platines au sol
- Chaque opérateur se positionne de chaque côté de la platine poutre de pied
- Chaque opérateur va tirer le boutons d'indexage et faire pivoter la barre parallèle par rapport à la platine poutre de pied, et quand la platine est à l'équerre par rapport aux barres parallèles, les doigts d'indexage sont engagés dans les rainures des plongeurs verticaux.
- Chaque opérateur peut sentir si le doigt d'indexage s'est engagé dans la rainure de réglage vertical des plongeurs, et peut donc régler la hauteur du plongeur et que chaque doigt s'indexe dans le trou de réglage de hauteur du plongeur vertical.

Une fois les 2 platines "poutres de pieds" positionnées en parallèle et les barres parallèles indexées, vous pouvez initier la fixation des platines au sol (**à l'initiative de l'établissement ou de votre service biomédical**)

### **Quelques rappels de sécurité**

- **Ne jamais poser d'objet, vêtements sur les barres parallèles lors de leur rangement/stockage en position repliées : ne jamais utiliser les barres avec un patient**
- **Ne jamais laisser de mobilier roulant à proximité des barres une fois rangées afin d'éviter tout risque de collision ou de bascule du à un choc avec ce mobilier roulant**
- **Toujours plier/déplier les barres sans mouvements brusques**
- **Penser à nettoyer les barres parallèles quand elles ont été rangées pendant un long moment (passage d'un chiffon sur les barres, contrôle des pas de vis)**
- **Si un bouton d'indexage a des difficultés pour s'insérer dans un plongeur vertical, ne pas forcer. Vérifier l'état du bouton d'indexage (au besoin procéder à un démontage du bouton d'indexage pour contrôle visuel)**
- **lors des procédures de pliage / dépliage et de remise en position des barres pliantes si vous percevez un problème de réglage, de fonctionnement, n'hésitez pas à le signaler.**

## **GARANTIES – ENGAGEMENTS**

Les éléments et descriptions techniques présents dans ce manuel sont à titre contractuel.

La société FRANCO & Fils se réserve le droit d'apporter des modifications à la présentation et aux caractéristiques de ses appareils médicaux à fin d'améliorations techniques, et cela sans préavis.

Les indications figurant dans ce livret sont des données relatives aux dispositifs fabriqués et commercialisés de série, et certaines modifications pourraient être constatées d'une version à fin d'améliorations techniques.

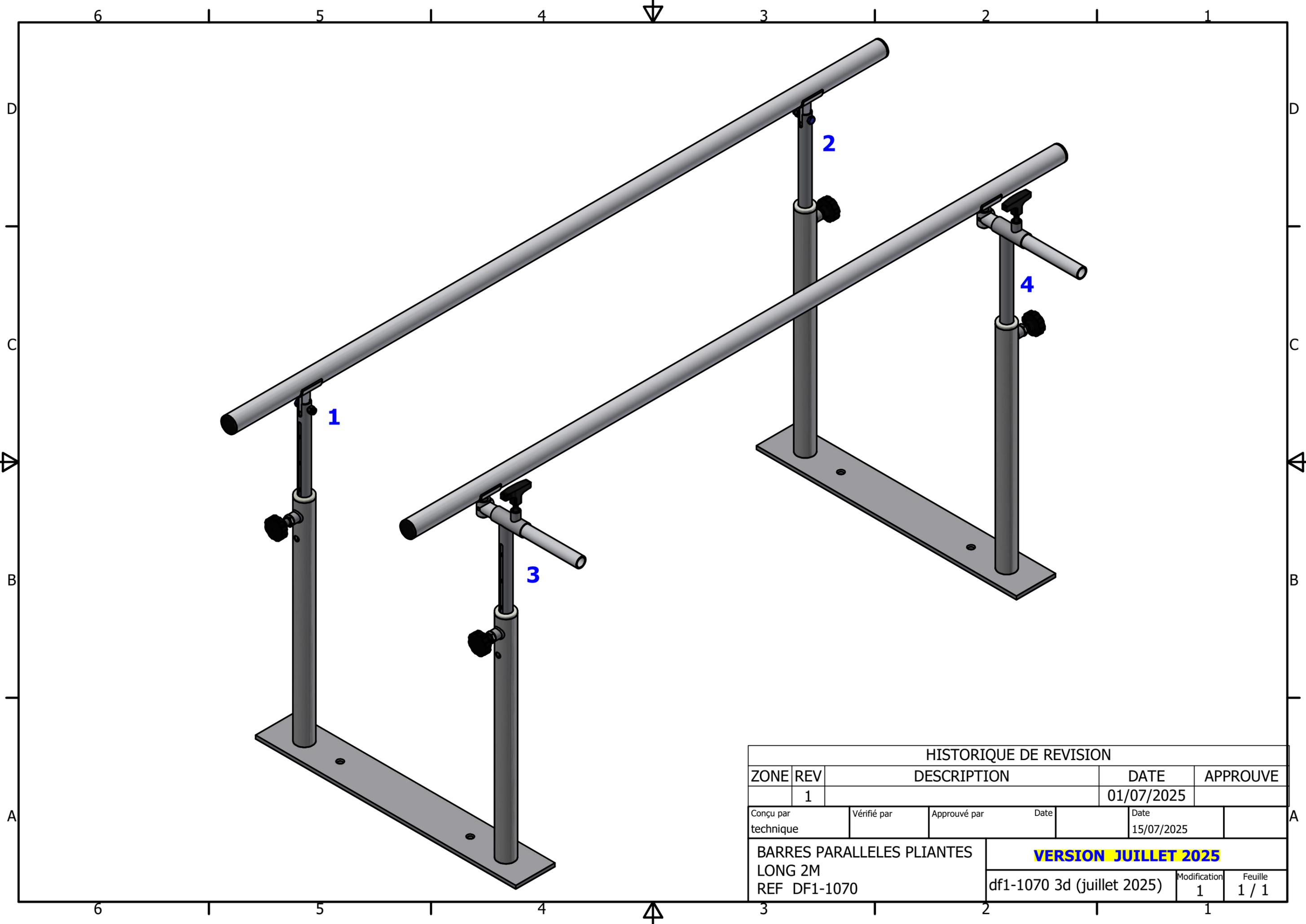
Toute intervention ou modification technique sur ce matériel est interdite sans l'accord écrit du fabricant et dégage totalement sa responsabilité, de même pour toute pièce d'origine étrangère à notre fabrication.

Nous dégageons toute responsabilité en cas d'accident pouvant survenir si les consignes d'utilisation et d'entretien ne sont pas respectées.

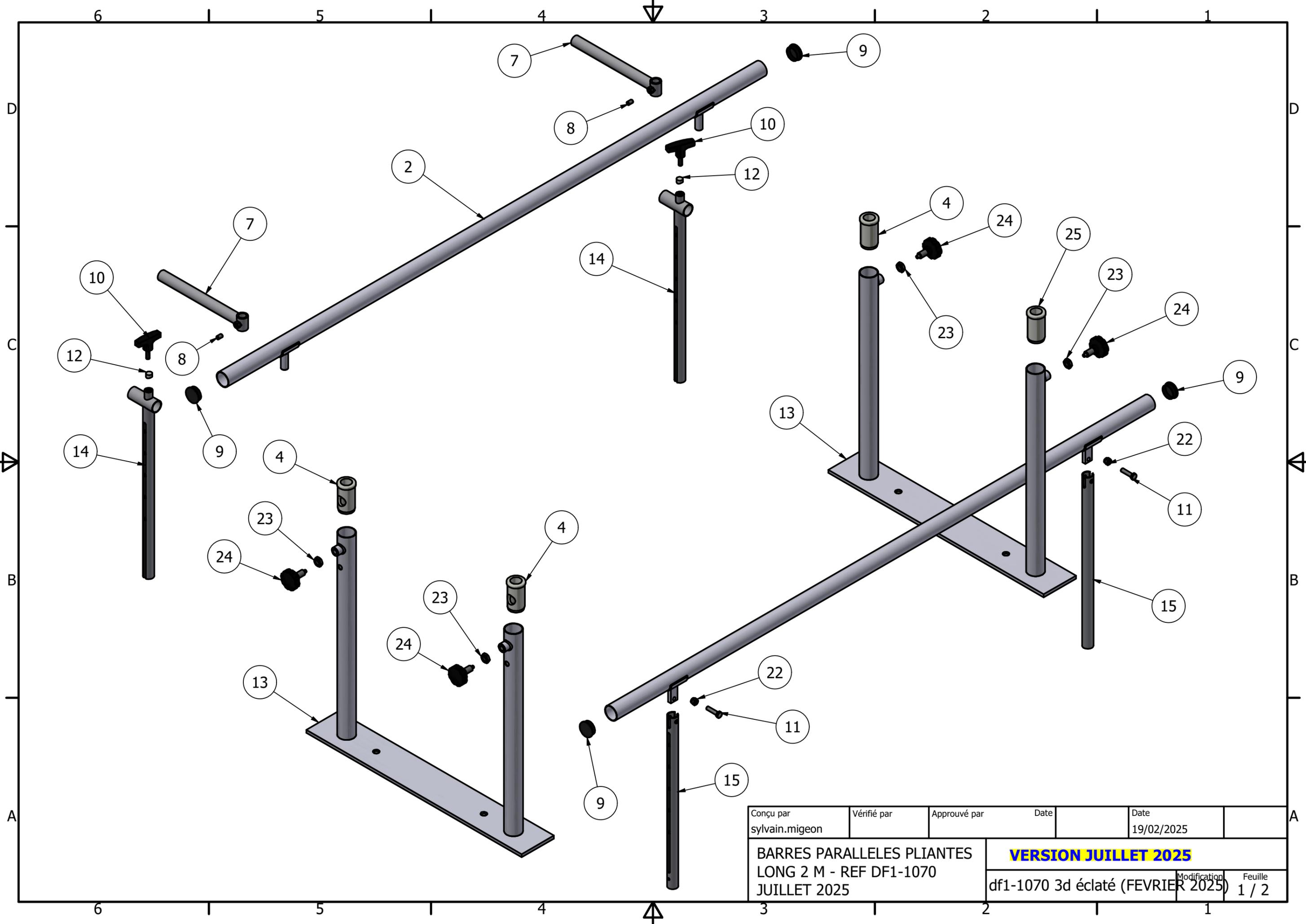
La société FRANCO & Fils ne sera pas tenue pour responsable des dommages causés par le non-respect des règles de sécurité.

Toute intervention ou modification technique sur ce matériel est interdite sans l'accord écrit du fabricant et dégage totalement sa responsabilité, de même pour toute pièce d'origine étrangère à notre fabrication.

### **GARANTIE 3 ANS**

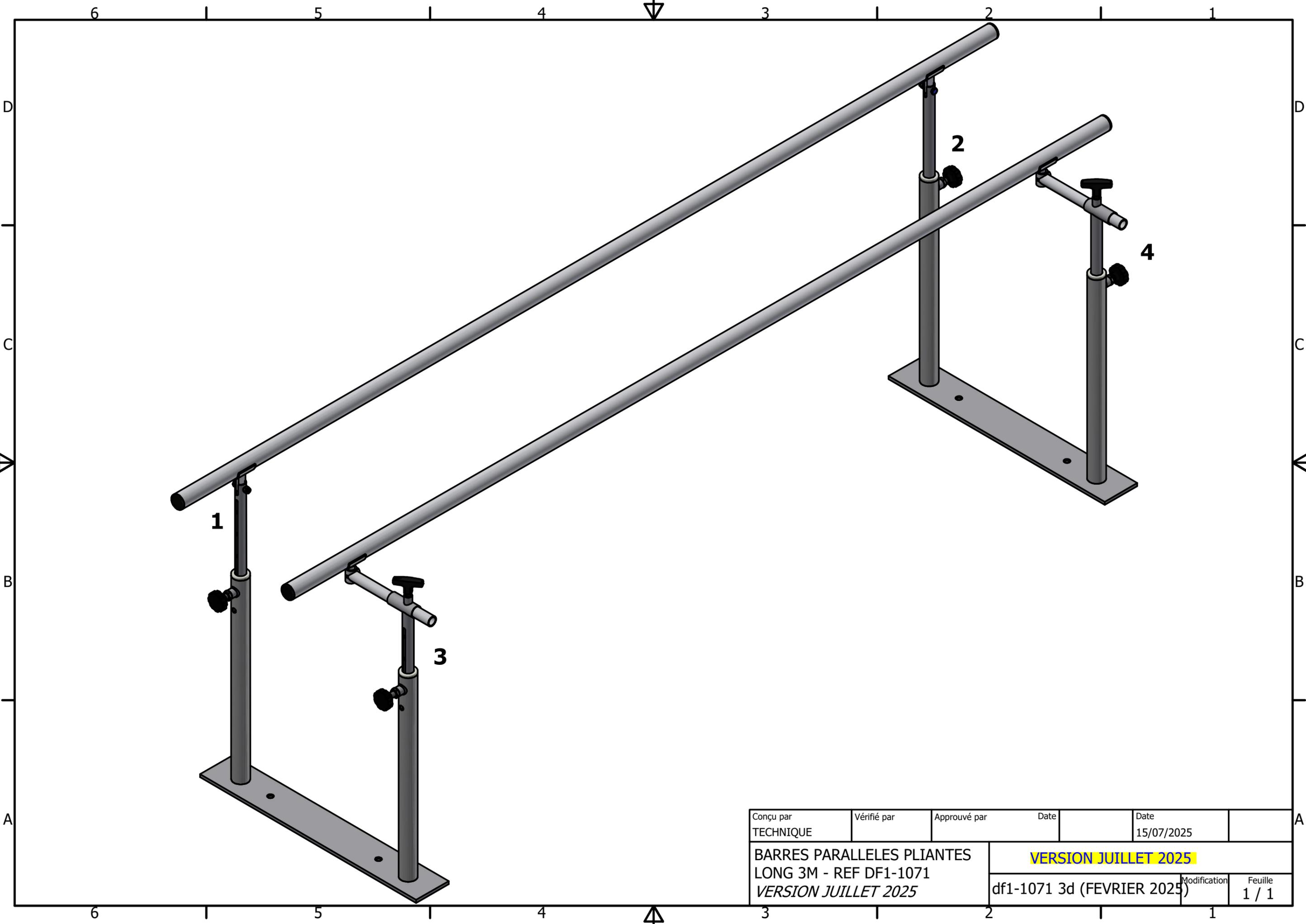


HISTORIQUE DE REVISION				
ZONE	REV	DESCRIPTION	DATE	APPROUVE
	1		01/07/2025	
Conçu par	Vérifié par	Approuvé par	Date	Date
technique				15/07/2025
BARRES PARALLELES PLIANTES LONG 2M REF DF1-1070			<b>VERSION JUILLET 2025</b>	
			df1-1070 3d (juillet 2025)	Modification 1
				Feuille 1 / 1

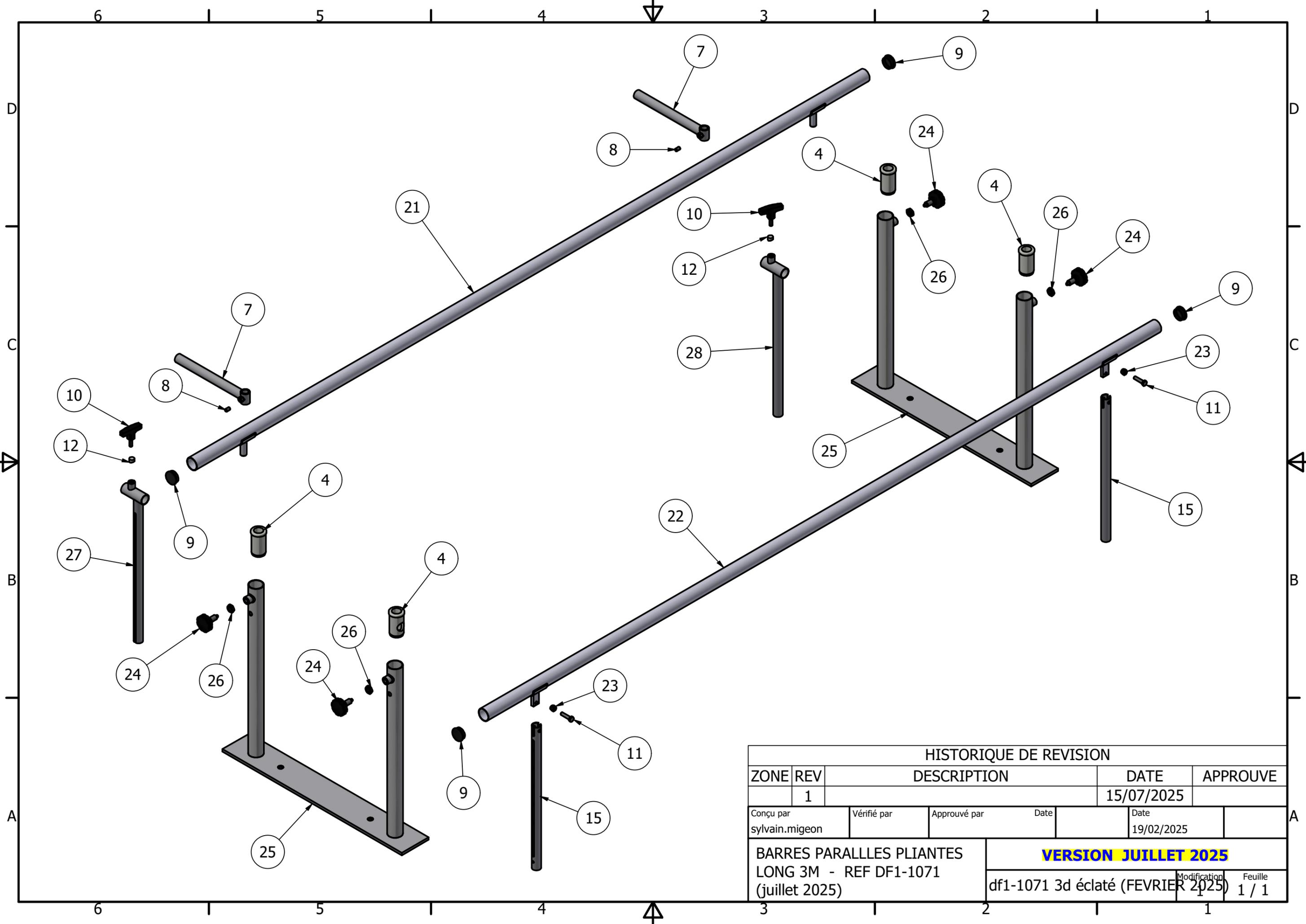


Conçu par sylvain.migeon	Vérifié par	Approuvé par	Date	Date 19/02/2025
BARRES PARALLELES PLIANTES LONG 2 M - REF DF1-1070 JUILLET 2025			<b>VERSION JUILLET 2025</b>	
			Modification	Feuille 1 / 2

<b>NOMENCLATURE BARRES PARALLELES PLANCHER 2M réf DF1-1070</b>			
<b>ARTICLE</b>	<b>Qté</b>	<b>Réf Plan</b>	<b>Désignation</b>
2	1	df1-1070-003	BARRE LATERALE GAUCHE
3	1	df1-1070-004	BARRE LATERALE DROITE
4	4	df1-1067-009	BAGUE NYLON POUTRE
7	2	df1-1067-012	SUPPORT REGLABLE
8	2	DIN 913 - M10 x 16	Vis sans tête à six pans creux ST HC M10*16
9	4	EMBOUR ROND ø45	EMBOUT ROND ø45 NOIR
10	2	Emile Maurin 11-370-80	Modèle 11-370 - POIGNEE EN "T" MALE
11	2	ISO 4017 - M10 x 40	Vis à tête hexagonale TH M10*40
12	2	df1-1067-013	PASTILLE NYLON ø17-11
13	2	df1-1070-001 D (février 2025)	PIETEMENT
14	2	df1-1067-011 D	PLONGEUR ARRIERE
15	2	df1-1067-010 B	PLONGEUR AVANT
20	2	bouton boutet ref 1660	bouton boutet ref 1660
22	2	ISO 7041 - M10	Ecrous hexagonaux autofreinés H,M10
23	4	ISO 4035 - M16	Ecrous hexagonaux bas H,M16
24	4	PAX M16 3D	BOUTON DOIGT INDEXAGE PAX M16



Conçu par TECHNIQUE	Vérfié par	Approuvé par	Date	Date 15/07/2025
BARRES PARALLELES PLIANTES LONG 3M - REF DF1-1071 VERSION JUILLET 2025			VERSION JUILLET 2025	
df1-1071 3d (FEVRIER 2025)			Modification	Feuille 1 / 1



HISTORIQUE DE REVISION				
ZONE	REV	DESCRIPTION	DATE	APPROUVE
	1		15/07/2025	
Conçu par sylvain.migeon		Vérifié par	Approuvé par	Date
				19/02/2025
BARRES PARALLLES PLIANTES LONG 3M - REF DF1-1071 (juillet 2025)			<b>VERSION JUILLET 2025</b>	
			Modification	Feuille
			df1-1071 3d éclaté (FEVRIER 2025)	1 / 1

<b>NOMENCLATURE BARRES PARALLELES PLANCHER 3M réf DF1-1071</b>			
<b>ARTICLE</b>	<b>Qté</b>	<b>Réf Plan</b>	<b>Désignation</b>
4	4	df1-1067-009	BAGUES NYLON POUTRE
7	2	df1-1067-012	SUPPORT REGLABLE
8	2	DIN 913 - M10 x 16	Vis sans tête à six pans creux ST HC M10*16
9	4	EMBOUR ROND ø45	EMBOUT ROND ø45 NOIR
10	2	Emile Maurin 11-370-80	Modèle 11-370 - POIGNEE EN "T" MALE
11	2	ISO 4017 - M10 x 40	Vis à tête hexagonale TH M10x40
12	2	df1-1067-013	PASTILLE NYLON
14	2	df1-1067-011 D	PLONGEUR ARRIERE
15	2	df1-1067-010 B	PLONGEUR AVANT
21	1	df1-1071-003	BARRE LATERALE GAUCHE
22	1	df1-1071-004	BARRE LATERALE DROITE
23	2	ISO 7041 - M10	Ecrous hexagonaux autofreinés H,M10
24	4	PAX M16 3D	BOUTON DOIGT INDEXAGE PAX M16
25	2	df1-1070-001 D (février 2025)	PIETEMENT
26	4	ISO 4035 - M16	Ecrous hexagonaux bas H,M16